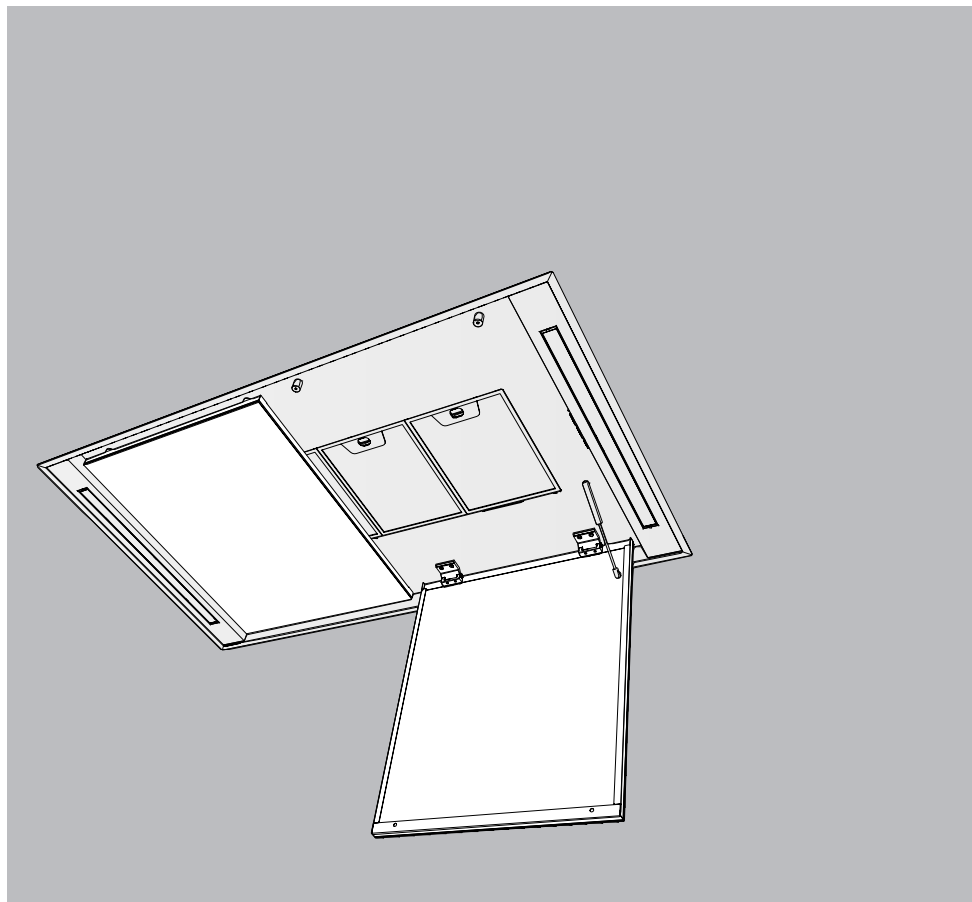




Mode d'emploi

DSDSR12

Hotte d'aspiration

Merci d'avoir porté votre choix sur l'un de nos produits. Votre nouvel appareil répond aux exigences les plus élevées et son utilisation est des plus simples. Accordez-vous toutefois le temps de lire ce mode d'emploi. Vous vous familiariserez ainsi avec votre appareil, ce qui vous permettra de l'utiliser de manière optimale et sans dérangement.

Tenez compte des consignes de sécurité.

Modifications

Le texte, les illustrations et les données correspondent au niveau technique de l'appareil au moment de la mise sous presse de ce mode d'emploi. Sous réserve de modifications dans le cadre du progrès technique.

Domaine de validité

Ce mode d'emploi est valable pour:

Type	Numéro de modèle	Système de mesure
DSDSR12	64003	120
DSDSR12	64008	120

Les différences d'exécution sont mentionnées dans le texte.

Table des matières

1	Consignes de sécurité	4	9	Index	17
1.1	Symboles utilisés.....	4	10	Notes	18
1.2	Consignes de sécurité générales.....	4	11	Service et assistance	19
1.3	Consignes de sécurité spécifiques à l'appareil... 5				
1.4	Consignes d'utilisation.....	6			
2	Description de l'appareil	8			
2.1	Modèle à évacuation d'air	8			
2.2	Modèle à recyclage d'air avec boîtier de recyclage d'air	8			
2.3	Équipement.....	8			
2.4	Structure	8			
2.5	Éléments de commande et d'affichage	9			
2.6	Commande à distance	9			
3	Utilisation	10			
3.1	Activation/désactivation de la commande à distance	10			
3.2	Mise en marche/arrêt de l'appareil.....	10			
3.3	Allumage/extinction de l'éclairage	10			
3.4	Modification de l'intensité lumineuse.....	10			
3.5	Modification du niveau de ventilation	10			
3.6	Activation/désactivation anticipée du niveau intensif.....	11			
3.7	Activer/désactiver la marche à vide	11			
3.8	Activation/désactivation anticipée de la fonction CleanAir	11			
3.9	Affichage de saturation des filtres métalliques à graisse	11			
3.10	Fonctionnement avec les éléments de commande et d'affichage	12			
4	Entretien et maintenance	13			
4.1	Nettoyage du boîtier.....	13			
4.2	Nettoyage des filtres métalliques à graisse ...	13			
5	Éliminer soi-même des dérangements	14			
5.1	Que faire lorsque.....	14			
6	Accessoires et pièces de rechange	15			
7	Caractéristiques techniques	15			
8	Élimination	16			

1 Consignes de sécurité

1.1 Symboles utilisés



Ce symbole est utilisé pour toutes les consignes importantes concernant la sécurité.

Le non-respect de ces consignes peut causer des blessures et endommager l'appareil ou l'installation!



Informations et consignes dont il faut tenir compte.



Informations concernant l'élimination de l'appareil



Informations concernant le mode d'emploi

- ▶ Indique les étapes de travail à réaliser les unes après les autres.
 - Décrit la réaction de l'appareil à l'étape de travail réalisée.
- Indique une énumération.

1.2 Consignes de sécurité générales



- Ne mettre l'appareil en service qu'après avoir lu le mode d'emploi.



- Ce type d'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience et/ou connaissances en la matière, si elles sont

sous surveillance ou ont pu bénéficier d'instructions quant à une utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et les opérations d'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Si l'appareil n'est pas équipé d'un câble de raccordement électrique avec une fiche ou d'autres dispositifs de coupure du secteur présentant sur chacun des pôles un intervalle de coupure conforme aux conditions de la catégorie de surtension III pour une déconnexion complète, il faut intégrer dans l'installation électrique fixe un disjoncteur conformément aux règles d'installation.
- Si le câble de raccordement électrique de l'appareil est endommagé, son remplacement doit être effectué par le fabricant ou son service après-vente ou par une per-

sonne présentant une qualification analogue afin d'éviter tout danger.

1.3 Consignes de sécurité spécifiques à l'appareil

- Il faut prévoir une ventilation suffisante de la pièce lorsque la hotte d'aspiration est utilisée en même temps que des appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles.
- Il convient de respecter la réglementation locale pour le branchement de l'air évacué.
- L'évacuation d'air ne doit pas être menée vers une cheminée utilisée pour les gaz d'échappement d'appareils fonctionnant au gaz ou au moyen d'autres combustibles.
- Il faut respecter la distance minimale entre la surface de dépose des ustensiles de cuisson sur le plan de cuisson et la partie inférieure du capot de la hotte d'aspiration; celle-ci est précisée dans la notice d'installation.
- **AVERTISSEMENT:** avant de changer l'ampoule, assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du secteur afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- L'inscription indiquant la puissance maximale autorisée des lampes remplaçables doit être visible pendant le remplacement des lampes.
- Cet appareil est prévu pour être utilisé dans un cadre domestique ou des applications semblables telles que dans les cuisines pour collaborateurs dans les boutiques, bureaux et autres secteurs industriels, dans des propriétés agricoles, par des clients dans les hôtels, motels et autres foyers, dans les chambres d'hôtes.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Il y a risque d'incendie si le nettoyage n'est pas réalisé suivant les indications de la notice.
- Ne pas faire flamber sous le capot de la hotte d'aspiration.

1.4 Consignes d'utilisation

Avant la première mise en service

- L'appareil doit être monté et raccordé au réseau électrique en se conformant strictement à la notice d'installation fournie séparément. Faites effectuer les travaux nécessaires par un installateur ou un électricien agréé.
- Il convient de respecter la réglementation locale pour le branchement de l'air évacué.
- Éliminez l'emballage conformément aux prescriptions locales.

Utilisation conforme à l'usage prévu

- Cet appareil est conçu pour l'aspiration de vapeurs au-dessus d'un plan de cuisson dans une cuisine domestique.
- Toute réparation, modification ou manipulation sur ou dans l'appareil, en particulier sur des pièces sous tension, doit uniquement être effectuée par le fabricant, son service clientèle ou une personne possédant une qualification analogue. Des réparations non conformes peuvent provoquer de graves accidents, des dommages sur l'appareil et l'installation, ainsi que des dysfonctionnements. En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil ou de demande de réparation, veuillez vous reporter aux indications figurant dans le chapitre «Service et assistance». Si besoin, adressez-vous à notre service clientèle.
- Seules des pièces de rechange d'origine doivent être employées.
- Conservez soigneusement le mode d'emploi afin de pouvoir vous y référer à tout moment.

Utilisation

- Si l'appareil présente des dommages visibles, ne le mettez pas en service et adressez-vous à notre service clientèle.
- Dès que vous constatez un dysfonctionnement, débranchez l'appareil du secteur.
- Durant le fonctionnement du ventilateur d'extraction, assurez une amenée d'air frais suffisante afin d'éviter une dépression dans la cuisine et de garantir une extraction optimale.
- Évitez les courants d'air transversaux qui pourraient souffler les vapeurs se trouvant au-dessus du plan de cuisson.
- En cas d'utilisation simultanée d'autres appareils – fonctionnant au gaz ou au moyen d'autres combustibles – assurez une amenée d'air frais suffisante. Ne s'applique pas aux appareils à recyclage d'air.
- En cas d'utilisation simultanée de foyers (p. ex. chauffages au bois, au gaz, au fioul ou au charbon), un fonctionnement sans risque n'est possible que lorsqu'une dépression ambiante de 4 Pa (0,04 mbar) n'est pas dépassée sur le lieu d'installation de l'appareil. Risque d'intoxication! Assurez une amenée d'air frais suffisante, p. ex. par le biais d'ouvertures non obturables dans les portes ou les fenêtres et en association avec des coffrets muraux d'amenée / d'évacuation d'air ou autres mesures techniques.
- Lors de travaux de nettoyage, veillez à ce qu'en aucun cas de l'eau ne pénètre dans l'appareil. Utilisez seulement un chiffon modérément humide. N'aspergez jamais d'eau l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil et n'utilisez jamais d'appareil de nettoyage à vapeur. L'eau pénétrant à l'intérieur peut provoquer des dommages.
- Les parties accessibles peuvent devenir brûlantes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.

Attention, risque de brûlure!

- Lors d'une friture sur le plan de cuisson, surveillez l'appareil en permanence durant son fonctionnement. L'huile utilisée dans la friteuse peut s'enflammer spontanément en cas de surchauffe et provoquer un incendie. En conséquence, surveillez la température de l'huile et maintenez-la en dessous du point d'inflammation. Veillez également à la propreté de l'huile; de l'huile encrassée s'enflamme plus facilement.

Attention, danger de mort!

- Les emballages comme les films plastiques et le polystyrène peuvent être dangereux pour les enfants et les animaux. Risque d'asphyxie! Tenez les emballages hors de portée des enfants et des animaux.
- Lors de travaux de maintenance effectués sur l'appareil, y compris lors du remplacement de lampes, mettez l'appareil hors tension: dévissez complètement les fusibles ou déclenchez le coupe-circuit automatique ou encore débranchez la prise du secteur.

Prévention des dommages sur l'appareil

- Respectez les intervalles de nettoyage des filtres. La non-observation de cette consigne peut entraîner un risque d'incendie en raison de la trop épaisse couche de graisse recouvrant les filtres métalliques à graisse.

2 Description de l'appareil

Cet appareil est conçu pour l'aspiration de vapeurs au-dessus d'un plan de cuisson dans une cuisine domestique.

L'appareil est utilisé en mode d'évacuation d'air.

2.1 Modèle à évacuation d'air

La vapeur émanant du plan de cuisson est aspirée par un ventilateur. L'air est nettoyé à travers le filtre métallique à graisse et évacué vers l'extérieur par une conduite et un manchon d'évacuation avec clapet de retenue intégré.



Une arrivée d'air frais suffisante doit être assurée pendant le fonctionnement. Toute évacuation d'air nécessite un apport d'air frais.

2.2 Modèle à recyclage d'air avec boîtier de recyclage d'air

Une fois passée par les filtres à graisse métalliques, la vapeur émanant du plan de cuisson traverse un boîtier de recyclage d'air intégrant des filtres à charbon actif afin d'éliminer les odeurs. L'air purifié est ensuite redirigé vers la pièce.

2.3 Equipement

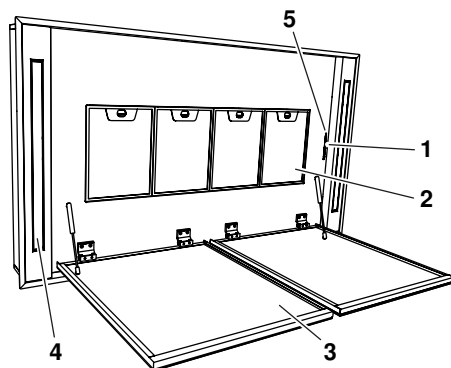
- 1 ventilateur d'extraction
- 4 filtres métalliques à graisse
- Éclairage
- Commande à distance

Le ventilateur d'extraction possède 4 niveaux de puissance:

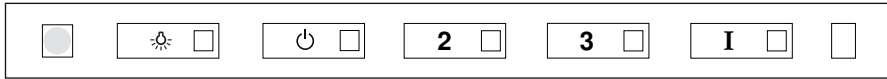
- 1 = faible, 2 = moyen, 3 = fort, ainsi que le niveau intensif.
- Les niveaux 1 à 3 conviennent pour un fonctionnement continu.
- Le niveau intensif est destiné à l'évacuation intensive de courte durée de vapeurs, p. ex. lors de la saisie d'aliments. Il est disponible pendant six minutes.

2.4 Structure

- 1 Éléments de commande et d'affichage
- 2 Filtre métallique à graisse
- 3 Panneaux rabattables
- 4 Eclairage
- 5 Interface infrarouge



2.5 Éléments de commande et d'affichage



-  Interface infrarouge pour la commande à distance
-  Allumer/éteindre l'éclairage; modifier l'intensité lumineuse
-  Activer/désactiver le niveau de ventilation 1; activer la marche à vide
-  Niveau de ventilation 2
-  Niveau de ventilation 3
-  Niveau de ventilation intensif
-  Affichage de saturation pour filtre métallique à graisse/filtre à charbon actif



Suivant le modèle et l'équipement, l'exécution de votre appareil peut différer par certains détails de la version standard décrite ici.

2.6 Commande à distance

Cet appareil peut être piloté avec une commande à distance . La télécommande est alimentée par deux batteries de type CR2032 de 3 V (fournies).



Ne pas poser la commande à distance à proximité de sources de chaleur. Éliminer les batteries dans un centre de recyclage adéquat conformément à la réglementation locales.

Éléments de commande et d'affichage

-  Mise en marche/arrêt de l'appareil
-  Augmenter progressivement le niveau de ventilation
-  Réduire progressivement le niveau de ventilation
-  Activer/désactiver avant terme le niveau intensif
-  Allumer/éteindre l'éclairage; modifier l'intensité lumineuse
-  Activer/désactiver avant terme la durée de marche à vide ou la fonction CleanAir
-  Sans fonction / non activé



Il est conseillé, afin d'optimiser la qualité de réception, d'utiliser la commande à distance en dessous de l'élément de commande en la pointant sur l'interface infrarouge!

3 Utilisation

3.1 Activation/désactivation de la commande à distance

L'appareil peut être piloté au moyen des éléments de commande et d'affichage situés sur l'appareil ou à l'aide de la commande à distance.



Nous conseillons de commander l'appareil au moyen de la commande à distance.

- ▶ Lorsque l'appareil est arrêté, presser la touche  pendant cinq secondes.
 - La DEL de la touche  clignote deux fois.
 - L'appareil peut maintenant être commandé au moyen de la commande à distance.
- ▶ Lorsque l'appareil est arrêté, presser à nouveau la touche  pendant cinq secondes.
 - La DEL de la touche  clignote une fois.
 - L'appareil ne peut plus être commandé qu'à l'aide des éléments de commande et d'affichage.

3.2 Mise en marche/arrêt de l'appareil

- ▶ Effleurer la touche .
 - L'appareil se met en marche au niveau de ventilateur 1.
- ▶ Effleurer de nouveau la touche .
 - L'appareil s'arrête.

3.3 Allumage/extinction de l'éclairage

- ▶ Effleurer la touche .
 - L'éclairage s'allume à intensité maximale.
- ▶ Effleurer de nouveau la touche .
 - L'éclairage s'éteint.

3.4 Modification de l'intensité lumineuse

- ▶ Lorsque l'éclairage est allumé, maintenir la touche  pressée pendant deux secondes.
 - L'intensité lumineuse est abaissée.
- ▶ Lorsque l'intensité lumineuse est abaissée, effleurer la touche .
 - L'intensité lumineuse est augmentée.
- L'éclairage s'éteint si la touche  a été maintenue appuyée pendant deux secondes alors que l'intensité lumineuse est basse ou lorsque la touche a été effleurée à intensité élevée.



L'éclairage peut être utilisé indépendamment du fonctionnement du ventilateur.

3.5 Modification du niveau de ventilation

- ▶ Effleurer la touche .
 - Le niveau de ventilateur immédiatement supérieur se met en marche.
- ▶ Effleurer la touche .
 - Le niveau de ventilateur immédiatement inférieur se met en marche.

3.6 Activation/désactivation anticipée du niveau intensif

- ▶ Effleurer la touche .
 - La touche  est allumée.
 - Le niveau intensif se met en marche.
- Si un niveau de ventilation a été réglé auparavant, l'appareil revient à ce niveau au bout de six minutes.
- Si le niveau intensif a été sélectionné alors que l'appareil était éteint, l'appareil s'arrête au bout de six minutes.
- ▶ Effleurer de nouveau la touche .
 - La touche  s'éteint.
 - Le niveau intensif s'arrête avant terme.

3.7 Activer/désactiver la marche à vide

Lorsque la durée de marche à vide est activée, le moteur et l'éclairage continuent de fonctionner pendant 30 minutes, avant de s'éteindre.



La durée de marche à vide peut être sélectionnée uniquement via la commande à distance.

- ▶ Effleurer la touche .
- ▶ Effleurer la touche  ou  autant de fois que nécessaire pour atteindre le niveau de ventilation souhaité.
- ▶ Effleurer la touche .
 - La durée de marche à vide se met en marche.
 - La diode du niveau de ventilation correspondant clignote une fois par seconde pendant 30 minutes.
- ▶ Effleurer de nouveau la touche .
 - La diode du niveau de ventilation correspondant ne clignote plus.
 - La durée de marche à vide s'arrête avant terme.

3.8 Activation/désactivation anticipée de la fonction CleanAir

L'aspiration de l'air est activée toutes les heures pendant dix minutes au niveau de ventilation 1. La fonction CleanAir s'éteint automatiquement après 24 heures.



La fonction CleanAir peut être sélectionnée uniquement via la commande à distance.

- ▶ Maintenir la touche  pressée pendant deux secondes.
 - La fonction CleanAir se met en marche.
 - La diode de la touche  clignote deux fois par seconde.
- ▶ Maintenir de nouveau la touche  pressée pendant deux secondes.
 - La diode de la touche  s'éteint.
 - La fonction CleanAir s'arrête avant terme.

3.9 Affichage de saturation des filtres métalliques à graisse

L'affichage de saturation  clignote après 100 heures de fonctionnement que la hotte d'aspiration soit en marche ou arrêtée. Le niveau de saturation est atteint, les filtres métalliques à graisse doivent être nettoyés.

Réinitialisation de l'affichage de saturation

- ▶ Arrêter l'appareil et éteindre l'éclairage.
- ▶ Presser la touche  pendant trois secondes.
 - La DEL de la touche  clignote trois fois.
 - L'affichage de saturation  s'éteint.

3.10 Fonctionnement avec les éléments de commande et d'affichage

Mise en marche/arrêt de l'appareil

- ▶ Effleurer la touche 
 - L'appareil se met en marche au niveau de ventilateur 1.
- ▶ Effleurer de nouveau la touche 
 - L'appareil s'arrête.

Allumage/extinction de l'éclairage

- ▶ Effleurer la touche 
 - L'éclairage s'allume à intensité maximale.
- ▶ Effleurer la touche 
 - L'éclairage s'éteint.

Modification de l'intensité lumineuse

- ▶ Lorsque l'éclairage est allumé, maintenir la touche  pressée pendant deux secondes.
 - L'intensité lumineuse est abaissée.
- ▶ Lorsque l'intensité lumineuse est abaissée, effleurer la touche 
 - L'intensité lumineuse est augmentée.



L'éclairage peut être utilisé indépendamment du fonctionnement du ventilateur.

Modification du niveau de ventilation

- ▶ Effleurer la touche  /  ou 
 - La DEL correspondant à la touche est allumée.
 - Le niveau de ventilation correspondant se met en marche.

Activation/désactivation anticipée du niveau intensif

- ▶ Effleurer la touche 
 - La DEL de la touche  est allumée.
- Si un niveau de ventilation a été réglé auparavant, l'appareil revient à ce niveau au bout de six minutes.
- Si le niveau intensif a été sélectionné alors que l'appareil était éteint, l'appareil s'arrête au bout de six minutes.
- ▶ Effleurer la touche  /  ou 
 - La DEL de la touche  s'éteint.
 - Le niveau intensif s'arrête avant terme.
 - Le niveau de ventilation correspondant se met en marche.

4 Entretien et maintenance

4.1 Nettoyage du boîtier



Il ne faut en aucun cas que de l'eau pénètre dans le boîtier! La présence d'eau dans le boîtier peut entraîner des détériorations.

Ne pas utiliser de produits abrasifs, d'éponges abrasives, de paille de fer, etc. pour nettoyer l'appareil. Cela endommagerait les surfaces.

Dévisser la vis de sécurité ou déclencher le coupe-circuit automatique.

Nettoyage des surfaces extérieures

- ▶ Lorsque l'appareil est arrêté, basculer les panneaux vers le bas.
- ▶ Nettoyer les surfaces extérieures avec un chiffon légèrement humide et un produit de nettoyage neutre.

Nettoyage des surfaces intérieures

De la graisse et de la condensation peuvent se déposer sur les surfaces intérieures à proximité des filtres à graisse.

- ▶ Nettoyer les surfaces intérieures avec un chiffon légèrement humide et un produit de nettoyage neutre.

4.2 Nettoyage des filtres métalliques à graisse

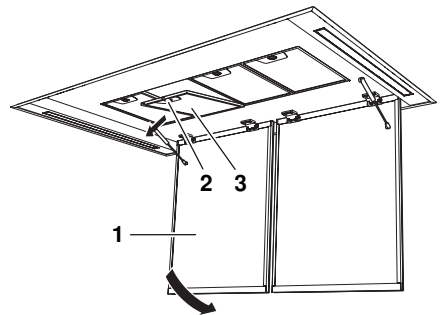
Il est possible de nettoyer les filtres à graisse.



Sur le lave-vaisselle, sélectionner le programme «Intensif» – ou «Fort» – avec un prélavage à chaud. Le filtre métallique à graisse peut se décolorer suite au nettoyage. Cela n'altère toutefois en rien son efficacité.

Démontage

- ▶ Basculer les panneaux **1** vers le bas.
- ▶ Pousser la poignée **2** vers l'arrière et tirer les filtres à graisse **3** vers le bas.



Veiller à ne pas endommager les filtres métalliques à graisse.

Nettoyage

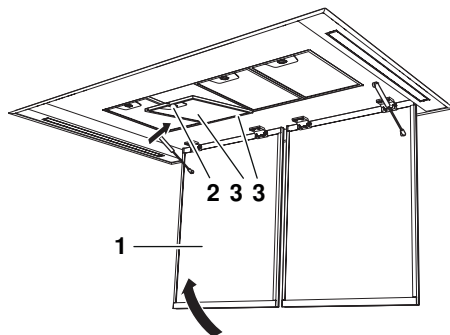
Dans le cadre d'une utilisation normale, les filtres métalliques à graisse doivent être nettoyés au moins une fois tous les deux mois ou chaque fois que l'affichage de saturation ☐ s'allume. Dans le cas d'un entretien optimal, la durée de vie des filtres métalliques à graisse est aussi longue que celle de la hotte.

5 Éliminer soi-même des dérangements

- ▶ Nettoyer les filtres métalliques à graisse dans le lave-vaisselle.
- ▶ Sur le lave-vaisselle, sélectionner le programme «Intensif» – ou «Fort» – avec un pré-lavage à chaud.

Montage

- ▶ Mettre en place chacun des filtres à graisse **3** dans le support **4**.
- ▶ Pousser la poignée **2** vers l'arrière et encliquer les filtres à graisse **3** en haut dans le support.
- ▶ Basculer les panneaux **1** vers le haut.



Mode de recyclage d'air avec boîtier de recyclage d'air

Pour l'entretien et la maintenance ainsi que le remplacement des filtres à charbon actif, voir le mode d'emploi Boîtier de recyclage d'air.

5 Éliminer soi-même des dérangements

5.1 Que faire lorsque...

... l'éclairage ne fonctionne pas

Cause possible	Remède
▪ Le fusible ou le coupe-circuit automatique de l'appartement ou de la maison est défectueux.	▶ Changer le fusible. ▶ Remettre en marche le coupe-circuit automatique.
▪ Interruption de l'alimentation électrique.	▶ Contrôler l'alimentation électrique.
▪ DEL défectueuse.	▶ Contactez le service après-vente.

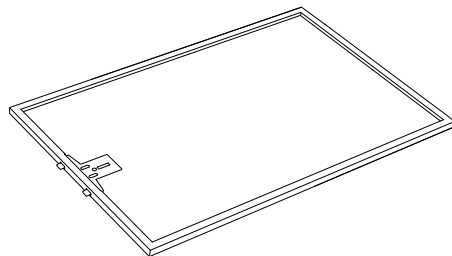
... l'appareil n'assure pas une ventilation suffisante

Cause possible	Remède
▪ Les filtres à graisse sont encrassés.	▶ Nettoyer les filtres à graisse.
▪ L'apport d'air frais est insuffisant.	▶ Garantir l'apport d'air frais.
▪ Uniquement pour le modèle à recyclage d'air avec boîtier de recyclage d'air: Les filtres à charbon actif sont saturés.	▶ Remplacer les filtres à charbon actif.

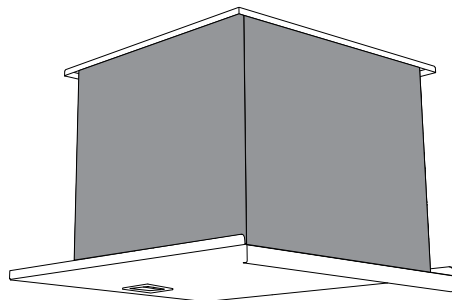
6 Accessoires et pièces de rechange

Pour les commandes, indiquer la famille de produits de l'appareil et la désignation précise de l'accessoire ou de la pièce de rechange.

Filtre métallique à graisse



Filtre à charbon actif pour le boîtier de recyclage d'air



7 Caractéristiques techniques

Raccordement électrique

- Voir plaque signalétique.
- Retirer les filtres métalliques à graisse.
 - La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.

8 Élimination

8.1 Emballage



Les enfants ne doivent jamais jouer avec les matériaux d'emballage en raison du risque de blessures ou d'étouffement. Stockez les matériaux d'emballage dans un endroit sûr ou éliminez-les dans le respect de l'environnement.

8.2 Sécurité

Pour éviter les accidents dus à une utilisation non conforme (par ex. par des enfants qui jouent), rendre l'appareil inutilisable

- ▶ en débranchant l'appareil du secteur. Pour les appareils branchés de façon fixe, faire appel à un électricien agréé. Couper ensuite le câble d'alimentation de l'appareil.

8.3 Élimination



- Le symbole «poubelle barrée» requiert l'élimination séparée des équipements électriques et électroniques (DEEE). De tels appareils peuvent contenir des substances dangereuses et dangereuses pour l'environnement.
- Ces appareils doivent être éliminés à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques et ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés. Vous contribuez ainsi à protéger les ressources et l'environnement.
- Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser aux autorités locales.

9 Index

A	
Accessoires	15
Activer/désactiver avant terme la durée de marche à vide.....	11
Affichage de saturation.....	11
C	
Commande à distance	9
Activation/désactivation	10
Consignes de sécurité	
Avant la première mise en service	6
Consignes d'utilisation.....	6
Consignes de sécurité.....	4
Utilisation	6
Utilisation conforme à l'usage prévu	6
Contrat d'entretien	19
D	
Dérangement	
L'appareil n'assure pas une ventilation suffisante	14
L'éclairage ne fonctionne pas.....	14
Désignation du modèle	2
Domaine de validité.....	2
E	
Eclairage	
Avec la commande à distance	10
Sur la hotte.....	12
Éléments d'affichage	
Commande à distance	9
Éléments de commande	
Commande à distance	9
Éléments de commande et d'affichage.....	9
Élimination	16
Éliminer l'appareil	16
Équipement.....	8
F	
Filtre à charbon actif	8
Filtres métalliques à graisse	
Affichage de saturation	11
Démontage	13
Montage	13
Nettoyage	13
Fonction CleanAir	11
M	
Mettre l'appareil en marche/arrêt	
Avec la commande à distance	10, 12
Mise en service	6
Modèle à évacuation d'air.....	8
Modèle à recyclage d'air avec boîtier de recyclage d'air	8
Modification de l'intensité lumineuse	
Sur la hotte.....	12
Modification du niveau de ventilateur	
Avec la commande à distance	10
N	
Nettoyage du boîtier.....	13
Niveau de ventilation	
Hotte.....	12
Niveau intensif	
Avec la commande à distance	11
Hotte.....	12
Notes	18
P	
Pièces de rechange	15
Plaque signalétique	15
Q	
Que faire lorsque	
L'éclairage ne fonctionne pas	14
Que faire lorsque...	
L'appareil n'assure pas une ventilation suffisante	14
Questions	19
R	
Raccordement électrique.....	15
S	
Service et assistance	19
spécifiques à l'appareil	
Consignes de sécurité.....	5
Structure	8
Symboles.....	4
T	
Type	2

10 Notes

11 Service et assistance



Le chapitre «Éliminer des dérangements» vous donne des informations précieuses pour résoudre les petits dérangements. Vous pouvez ainsi éviter de faire appel à un technicien de service et économiser les éventuels coûts afférents.

Vous trouverez les informations sur la garantie V-ZUG à l'adresse www.vzug.com →Service

→Informations sur la garantie. Veuillez les lire attentivement.

Veuillez enregistrer votre appareil V-ZUG le plus tôt possible:

- en ligne via www.vzug.com →Service →Saisie des données de garantie ou
- en utilisant la carte d'inscription jointe.

En cas de dérangement, vous bénéficierez ainsi de la meilleure assistance possible dès la période de garantie de l'appareil. Pour l'enregistrement, vous aurez besoin du numéro de série (SN) et de la désignation de l'appareil. Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique de votre appareil.

Les informations de mon appareil:

SN: _____ **Appareil:** _____

Gardez toujours ces informations sur l'appareil à portée de main lorsque vous contactez V-ZUG. Merci beaucoup.

- ▶ Retirer les filtres métalliques à graisse.
 - La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.
 - Une seconde plaque signalétique se trouve parmi les fournitures, elle doit être conservée à des fins d'identification de l'appareil.

Votre demande de réparation

En composant le numéro d'assistance gratuit 0800 850 850, vous serez directement mis(e) en contact avec le centre d'entretien

V-ZUG le plus proche de chez vous. Après avoir indiqué votre numéro de contrat par téléphone, nous conviendrons avec vous d'une date de rendez-vous sur place très rapidement.

Questions d'ordre général, accessoires, contrat d'entretien

V-ZUG se tient à votre disposition pour répondre à toutes vos questions administratives ou techniques d'ordre général, prendre vos commandes d'accessoires et de pièces de rechange, ou vous informer sur les possibilités de contrats d'entretien. Vous pouvez nous joindre par téléphone au +41 58 767 67 67 ou par Internet à l'adresse www.vzug.com.

Brèves instructions

Merci de lire d'abord les consignes de sécurité du mode d'emploi.

Activation de la commande à distance

- ▶ Lorsque l'appareil est arrêté, presser la touche  pendant cinq secondes.
 - La DEL de la touche  clignote deux fois.
 - L'appareil peut maintenant être commandé au moyen de la commande à distance.

Éléments de commande et d'affichage de la commande à distance

-  Mise en marche/arrêt de l'appareil
-  Augmenter progressivement le niveau de ventilation
-  Réduire progressivement le niveau de ventilation
-  Activer/désactiver avant terme le niveau intensif
-  Allumer/éteindre l'éclairage; modifier l'intensité lumineuse
-  Activer/désactiver avant terme la durée de marche à vide ou la fonction CleanAir
-  Sans fonction / non activé



J64003011-06